



# ALCAD

AMPLIFICADOR MULTIBANDA  
MULTIBAND AMPLIFIER  
AMPLIFICATEUR MULTIBANDE



**SERIE 904 SERIES**

CODIGO-CODE-CODE		9040103				
MODELO-MODEL-MODELE		CA-710				
Número de entradas Number of inputs Nombre d'entrées		5				
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de frequences	Band	BI / FM	BIII / DAB	UHF1	UHF2	UHF3
	MHz	47-108	160-254	470 - 862		
Ganancia Gain Gain	dB ±TOL	41 ± 2,0		51 ± 2,0		
Regulación de ganancia Gain adjust Réglage de gain	dB	20				
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB	122 DIN 45004B 119 (IMD <sub>3</sub> -60 dB) 112 (IMD <sub>2</sub> -60 dB)				
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB	10 ± 1,0		9 ± 1,0		
Tensión de salida Output voltage Tension de sortie	V <sub>DC</sub>	24 Auto				
	mA	60				
Pérdidas de retorno Return loss Pertes de retour	dB	≥ 14				
Fusible Fuse Fusible	V <sub>~</sub>	250				
	A	1,6 (Type F)				
Tensión de red Mains voltage Tension du secteur	V <sub>~</sub>	230 ± 15% 50/60 Hz				
	VA	32				

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5

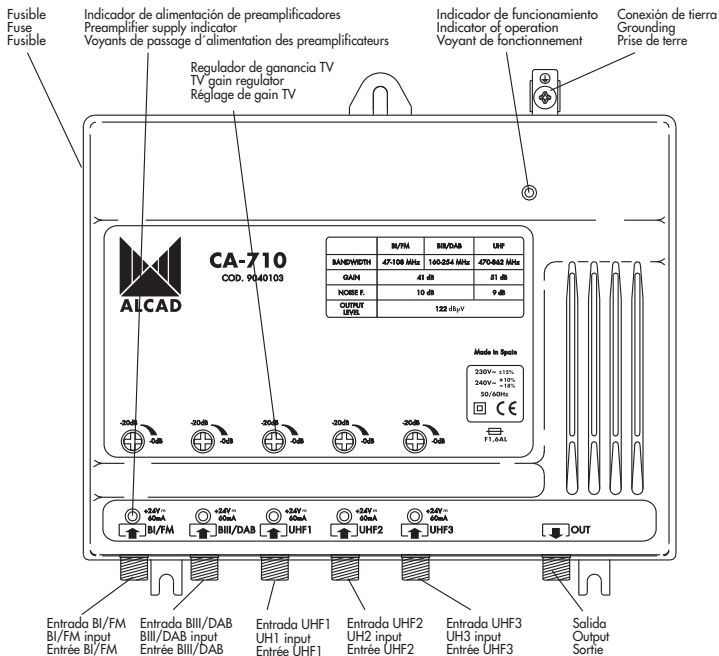
DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD<sub>3</sub> at 60 dB  
 IMD<sub>3</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3  
 IMD<sub>2</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CODIGO-CODE-CODE		9040103
MODELO-MODEL-MODELE		CA-710
Temperatura en proximidad del equipo Operating temperature close to equipment Température en proximité de l' équipement	°C	-10..+65
Temperatura ambiente con/sin ventilador Room temperature with/without fan Température ambiante avec ou sans ventilateur	°C	-10..+55/+45
Índice de protección Protection index Indice de protection		IP 50D

## AMPLIFICADOR CA-710

### AMPLIFIER CA-710

### AMPLIFICATEUR CA-710

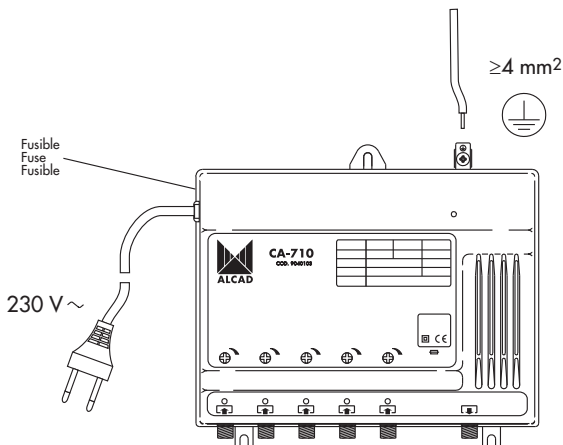


REDUCCIÓN DEL NIVEL DE SALIDA  
 REDUCTION OF THE OUTPUT LEVEL  
 REDUCTION DU NIVEAU DE SORTIE

Canales Channels Canaux	NIVEL DE SALIDA / OUTPUT LEVEL / NIVEAU DE SORTIE											
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Nivel máximo TV Maximun TV level Niveau maximun TV	dB $\mu$ V	122	119	118	117	116	116	115	115	114	114	114

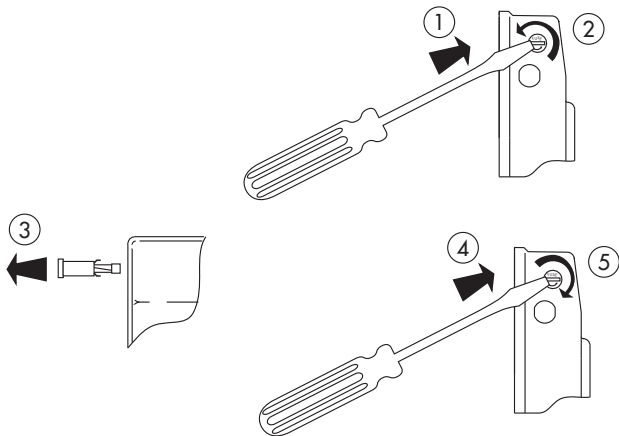
DIN 45004B

CÓMO ALIMENTAR EL AMPLIFICADOR  
 HOW TO FEED THE AMPLIFIER  
 COMMENT ALIMENTER L'AMPLIFICATEUR



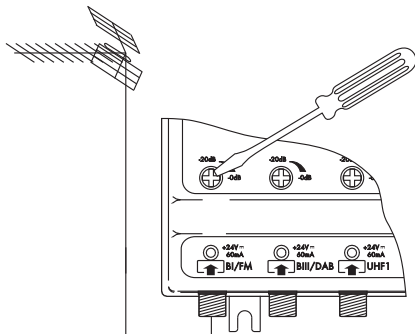
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE  
FUSE REPLACEMENT  
REPLACEMENT DU FUSIBLE

---



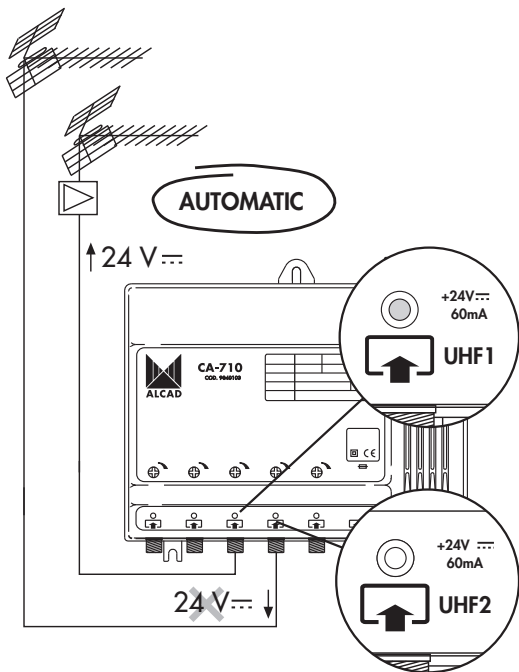
CÓMO AJUSTAR LAS ENTRADAS  
ADJUSTMENT OF THE INPUTS  
REGLAGE DES ENTREES

---

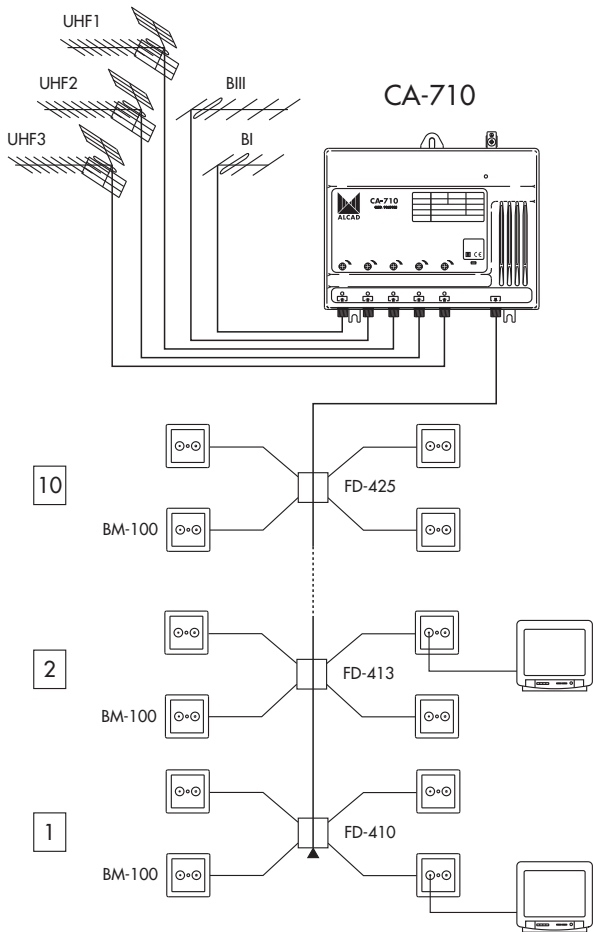


CÓMO ALIMENTAR PREAMPLIFICADORES  
HOW TO FEED PREAMPLIFIERS  
COMMENT ALIMENTER DES PRÉAMPLIFICATEURS

---



ESQUEMA TÍPICO  
CONNECTION DIAGRAM  
SCHEMA DE CONNEXION



## Instrucciones de seguridad

No esponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

## Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

## Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2004

**Manufacturer's Name:** ALCAD, S.A.  
**Manufacturer's Address:** Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1  
Apdo. 455, 20305 IRÚN (Guipúzcoa), SPAIN

declares that the product

**Model Number(s):** CA-710  
**Product Description:** MULTIBAND AMPLIFIER  
**Product Option(s):** INCLUDING ALL OPTIONS  
**is in conformity with:**

Safety: EN 50083-1:1993

EMC: EN 50083-2:2001

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the EMC Directive 2004/108/EC.

**Supplementary Information:** To comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún(SPAIN), 7 Apr 2008

Francisco Navarro  
General Manager

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable



**ALCAD, S.A.**  
Tel. 943 63 96 60  
Fax 943 63 92 66  
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60  
info@alcad.net  
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1  
20305 IRUN - Spain

[www.alcad.net](http://www.alcad.net)

**FRANCE** - Hendaye  
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

**GERMANY** - Munich  
Tel. 089 55 26 480

**CZECH REPUBLIC** - Ostrovačice  
Tel. 546 427 059

**UNITED ARAB EMIRATES** - Dubai  
Tel. 971 4 887 19 50



ISO 9001

